G13 | TRAVAIL SUR LA LANGUE ÉCRITE | RE-FORMULATION

LE MANS UNIVERSITÉ | IUT | GEA | Expression écrite | NOV. 2023

À partir des extraits de copies suivants, proposez des formulations mieux ajustées à la syntaxe écrite (≠ orale) – Voir la page du site [*www.liberte-pour-apprendre*](http://www.liberte-pour-apprendre) dédiée à cette différence.

1.     Il s’agit ici d’une affiche publicitaire qui a pour but de promouvoir les horaires de nuit du célèbre fast-food McDonald’s.

**Cette affiche publicitaire sert à promouvoir | promeut les horaires du fast-food McDonald’s.**

2.     Le marché de la restauration est un marché extrêmement concurrentiel.

**Le marché de la restauration est extrêmement concurrentiel.**

3.     Le slogan de la FDJ est « chaque jour est une chance » ce qui montre bien le fait d’encourager les gens à jouer.

**Le slogan de la FDJ, "chaque jour est une chance", encourage les personnes à jouer.**

4.     Si ce n’est pas cadré je ne suis pas à l’aise et cela me déstabilise.

**L'absence de cadre me déstabilise et me met mal à l'aise.**

5.     Le fait de pratiquer régulièrement de ce type d’activités permet aux gens de se connaître, ce qui ne pourra être source que de bénéfices pour l’entreprise.

* **Pratiquer régulièrement ces activités permet aux gens de se connaître et à l'entreprise de s'enrichir.**
* **La pratique régulière de ces activités permet aux gens de se connaitre et à l'entreprise de s'enrichir.**

6.     J’ai effectué ma première expérience professionnelle dans la restauration, en tant que serveuse et j’ai découvert ce qu’était le contact client et cela m’a beaucoup plu.

**Ma première expérience professionnelle dans la restauration en tant que serveuse m'a permis d'expérimenter et d’apprécier le contact client.**

7.     Tout au long de mon année de terminale, j’ai fait des recherches sur toutes les possibilités qui s’offraient à moi car je ne savais pas encore ce que je souhaitais faire.

* **Faute d'une idée précise d’avenir pendant ma terminale, j'ai fait des recherches d'orientations possibles.**
* **Désorienté par mon avenir, j'ai fait des recherches durant mon année de terminale sur les possibilités qui s'offraient à moi.**

8.     J’ai tout d’abord postulé dans des campings en Vendée car cela me paraissait plus attrayant pour un emploi d’été.

**J'ai postulé dans des campings en Vendée plus attractifs pour un emploi d'été.**

9.     L'équipe dans laquelle je travaille est composée de 6 employées : c’est un petit effectif mais suffisant pour un magasin d’une superficie de 500m².

**Je travaille dans une équipe de 6 salariés, ~~bien~~ suffisante pour un magasin de 500m2.**

**Mon équipe composée de 6 employées suffit amplement pour un magasin de 500m2.**

10.  La dernière expérience que j’ai connue dans le travail fut au cours des sept derniers mois.

**Durant les sept derniers mois, je n'ai connu qu'une expérience professionnelle.**

11.  Cette pub fait l'éloge de la pastille Original qui est la pastille qui a fait connaître la marque

**Cette pub, qui a lancé la marque L'Original, fait l'éloge de ses pastilles.**

12.  Partant de ce postulat, nous avons réalisé un sondage. Ce dernier avait pour but d’interroger la vie quotidienne de nos proches.

**Nous avons réalisé un sondage sur la vie quotidienne de nos proches.**

13.  Nathalie a jugé mon travail correct et elle m’a laissé en autonomie pour la fin de la journée.

**Jugeant mon travail correct, Nathalie m'a laissé en autonomie en fin de journée.**

14.  Le problème étant que généralement, quand les chauffeurs sont en retard c’est dû à la mauvaise circulation.

* **La mauvaise circulation cause généralement le retard des chauffeurs.**
* **Les retards des chauffeurs sont dus à la (mauvaise) circulation.**